

علم برای نوجوانان

چرا آب قراست؟



مطابق کتابت و تصحیف

برگردان: گروه مترجمین

میلین کنتا تینو فکی

چرا آب تراست

برگردان : گروه مترجمین ما



چرا آب تر است ؟

ما یلین کنستانتینوفسکی

برگردان : گروه مترجمین ما

چاپ اول ، بهار ۵۹

انتشارات ما

مشهد ، خیابان سعدی ، پاساژ مهتاب

آی.بی.ام : تایپ مشهد . سناباد

نوجوانان عزیز ،

برای پیدا کردن یک دید علمی نسبت به
مسائل اطرافمان نیاز به پایهی قوی در
زمینهی علوم تجربی داریم. برای این
منظور چه بهتر که از سادهترین چیزها
شروع کنیم - از آب
در آینده کتابهای بیشتری برای شما
ترجمه خواهیم کرد.

گروه مترجمین ما

خواننده کوچک من !

اگر از شما بپرسم که چیزهای اطراف ما چگونه ساخته میشود - آب ، زمین ، هوا ، خانه ، اتومبیل ، گیاه ، حیوان و من و شما - چه جوابی می‌دهید ؟ شاید بگویید : همه چیز از ذرات ریز اتم ساخته می‌شود . البته حرف شما درست است ، اما این پاسخ کامل نیست . منظور من درست همین است . اگر شما از من بپرسید نوشته‌های این کتاب از چه ساخته شده‌اند ؟ خواهم گفت : از حروف .

البته حرف من نیز درست است ولی کامل نیست شما گفته‌ی مرا به این صورت کامل خواهید کرد : نوشته‌های کتاب از کلمات ساخته شده و کلمات از حروف . درست است .

اگر حروف نمی‌دانستند که برای ساختن کلمات چگونه باید جفت شوند ، هیچکس نمی‌توانست کتاب بنویسد . حتی ساده‌ترین کتاب را .

در الفبای فارسی تنها ۳۲ حرف وجود دارد . با ۳۲ حرف چندکلمه می‌توانید بسازید ؟ هزارها کلمه . چرا نمی‌توانیم بگوییم تعداد قصه‌هایی که آدم‌ها گفته‌اند چند تا است ؟ چند تا کتاب نوشته‌اند ؟ چند شعر ساخته‌اند ؟ کودکان مدرسه‌ای چند انشاء نوشته‌اند ؟ مردم به دوستانشان چند تا نامه نوشته‌اند ؟

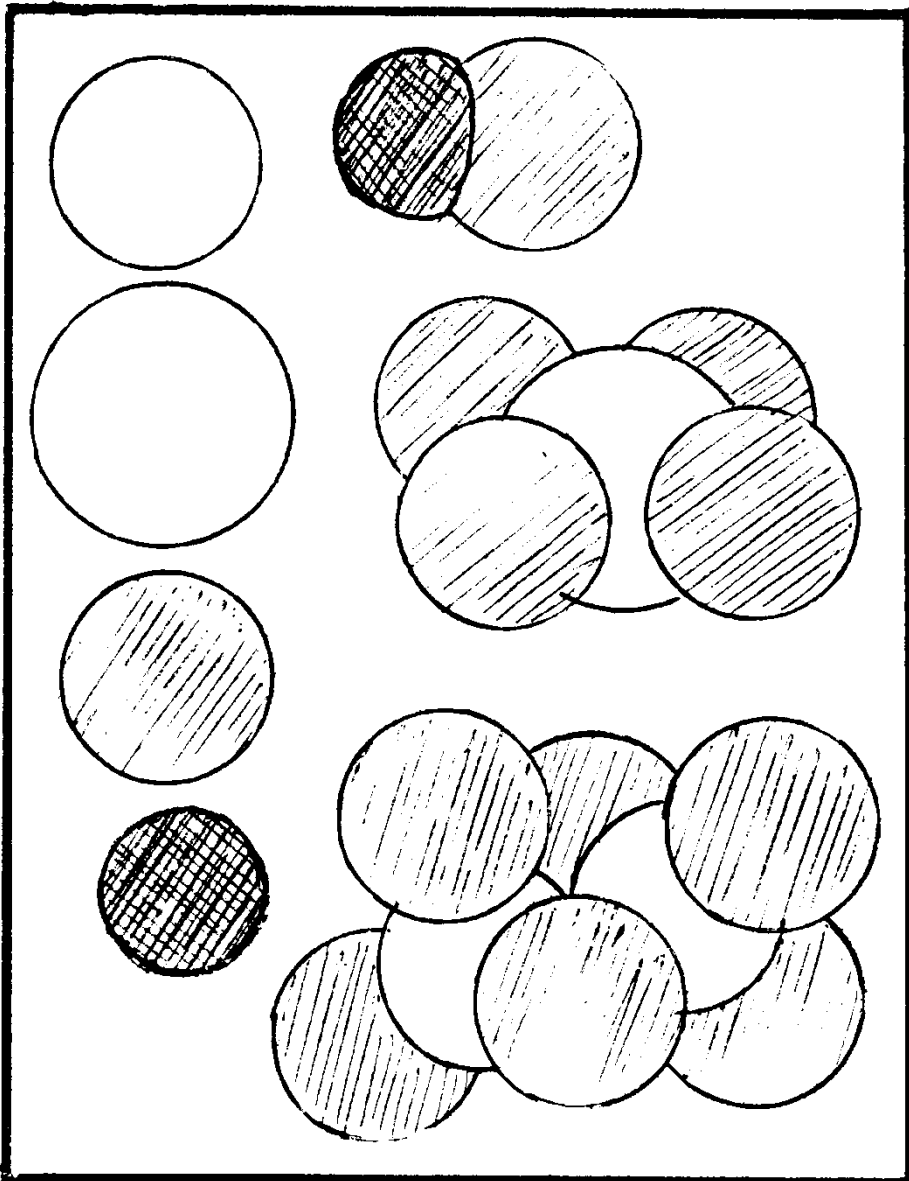
تعداد اتمهای گوناگون خیلی بیشتر از تعداد حروف است . ولی تعداد اتمها آنقدرها هم زیاد نیست . دانش بشر تاکنون توانسته ۱۰۶ اتم گوناگون را کشف کند . بعضی از این اتمها در طبیعت پیدا نمی‌شوند .

فیزیکدانها بعضی از اتمها را بطور مصنوعی در آزمایشگاهها ساخته‌اند . بنا بر این اگر اتمها نمی‌دانستند که چگونه به صورتهای مختلف به یکدیگر بپیوندند ، در جهان فقط حدود ۱۰۰ چیز مختلف وجود داشت .

در این صورت چنین جهانی یک دنیای خالی از لطف نبود ؟ مثل کتابی که در هر صفحه‌اش تنهایی از حروف الفبا نوشته شده باشد .

ولی میدانید که دنیا اصلاً اینطور نیست . شما

تنها در اتاق خود هزاران شیئی گوناگون می‌بینید دانش
 بشر تاکنون در حدود دومیلیون ماده‌ی اصلی را با
 کیفیت‌های گوناگون شناخته است . تنها دلیل این
 گوناگونی این است که اتمها درست به‌خوبی حروف الفبا
 با یکدیگر جفت میشوند .



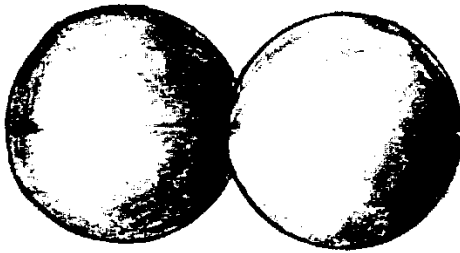
اتمهای مشابه چگونه به هم می پیوندند؟

آیا کلماتی را می شناسید که از یک حرف ساخته شده باشند ؟ بلی ، چند تایی از این کلمات هستند . من حتی مطمئن نیستم که بتوان آنها را کلمه نامید وقتی میگوییم "اُ" ، آیا واقعا " از یک کلمه استفاده می کنیم ؟

درباره ی دو اتمیها چه فکر میکنید ؟ بیایید یک چیزی را که می شناسید در نظر بگیریم . "ید" را در نظر میگیریم . مایع قهوه ای تیره ای که روی زخم دستتان میزنید ید خالص نیست . بلکه محولی است از ید در الکل . ید خالص یک چیز بلوری شکل است به رنگ سیاه خاکستری و برق بنفش دارد . این بلور چیزی نیست جز اتمهای ید .

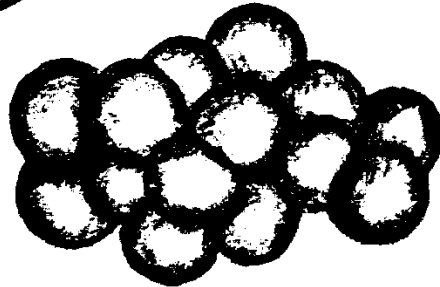
هیچ اتم دیگری بحزاتم ید در آن وجود ندارد . ولی اگر

کسی از شما پرسید : کوچکترین جزء این ماده چیست، فوراً
 نگوئید : یک اتم ید. جواب او را با عجله ندهید و نگوئید :
 یک اتم ید. اتمهای ید جفت، جفت با یکدیگر پیوند
 میشوند درست همانطور که شاگردان در کلاس دوتا دوتا
 پهلوی هم می نشینند. اما وقتی زنگ میخورد. جفتهای
 بچه ها از هم جدا میشوند و هر کدام به طرفی میروند. اینطور



یک ملکول ید

ملکولهای دواتمی ید
 بصورت بلور



نیست ؟ ولی دو اتم ید اینطور نیستند، آنها هیچوقت از
 هم جدا نمی شوند ، حتی وقتی که بلور ذوب میشود و یا به
 صورت بخار در می آید .

فرض کنیم که ما می خواهیم این رفیق های صمیمی را
 از هم جدا کنیم . هر اتم ید چه ماده ای خواهد بود؟ مسلماً
 ید. امانه ، بنظر میرسد که این ماده خواص دیگری
 داشته باشد. یک اتم و یک جفت از همان اتم کلاً مثل هم
 نیستند .

آیا اکنون میدانید که اگر کسی بلور یدرا به شما نشان دهد و این سؤال انحرافی را بپرسد که کوچکترین ذره این ماده چیست چه جوابی بدهید ؟

شما باید بگویید : یک جفت اتم ید .

کوچکترین ذره ی یک جسم که خواص آن جسم را حفظ میکند **ملکول** نامیده میشود .

بنابراین اگر شما بخواهید به این سؤال انحرافی همانطور که یک دانشمند پاسخ میدهد جواب بگویید ،

خواهید گفت : کوچکترین ذره ی این جسم یک ملکول است ، که این ملکول از دو اتم ید تشکیل شده است .

حالا ما میدانیم که ملکول یک جسم از دو اتم تشکیل شده که کاملاً مشابه هستند .

تعداد زیادی ملکول دواتمی وجود دارد . آنها همه اطراف شما هستند .

درست در همین لحظه که شما این کتاب را میخوانید ، ملکولهای دواتمی با سرعت به اطراف میچرخند و حتی دزدکی وارد ریه های شما میشوند .

حتما میدانید که من در مورد ملکولهای هوا با شما صحبت میکنم . یا دقیق تر بگویم ، ملکولهای نیتروژن و ملکولهای اکسیژن ، قسمت عمده ی هوا از این ملکولها ساخته شده .

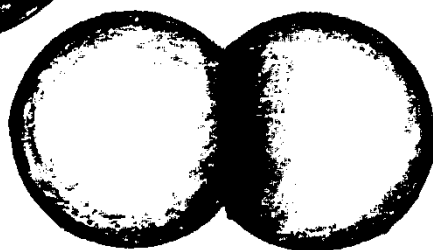
وقتی مردم میگویند، ما اکسیژن تنفس میکنیم، منظورشان ملکولهای دواتمی اکسیژن است چنین ملکولهایی را در کیسه‌های اکسیژن ذخیره میکنند و در مواقع لزوم به بیماران میدهند. در بعضی موارد هم آنها را در کبسولهای فولادی به صورت اکسیژن فشرده نگهداری میکنند، و گاهی آنها را به صورت اکسیژن مایع در میآورند که از آنها به عنوان سوخت موشکهای فضایی استفاده میشود.

چرا من تاکید میکنم که اینها ملکولهای دواتمی هستند؟ آیا ملکولهای دیگری هم وجود دارد؟ مطمئناً غیر از ملکولهای دواتمی ملکولهای دیگری نیز هست.

ملکولهای ساداتمی در موقع رعد و برق در هوا بوجود میآیند. در این موقع مردم میگویند: بوی ازن میآید گازی که از ملکولهای ساداتمی اکسیژن بوجود میآید با گاز مشابه دواتمی آن نیز فرق دارد. حتی اسم آن فرق میکند و به آن ازن میگویند.



یک ملکول ازن



یک ملکول اکسیژن



اکسیژن هیچ بویی ندارد. ولی ازن بوی تندى دارد. در زبان یونانی ازن به معنی "بودار" است. اکسیژن هیچ بویی ندارد. ما نمیتوانیم آن را ببینیم. اما ازن دیده میشود. ازن یک گاز آبی رنگ است.

ما اکسیژن را تنفس میکنیم، اما تنفس ازن خطرناک است. مقدار کمی ازن در هوا باعث تازگی آن میشود، ولی مقدار زیاد آن بسیار سمی و خطرناک است.

ازن نیم برابر از اکسیژن سنگینتر است. اکسیژن مایع به رنگ آبی روشن است. ازن مایع بنفش تیره ای است. نقطه ی جوش این دو مایع نیز متفاوت میباشد.

با ورکردن این موضع مشکل است که ملکولهای هردو جسم از اتمهای مشابه ساخته شده اند. ولی این یک حقیقت است.

انواع گوناگون اتم چگونه به هم می پیوندند؟

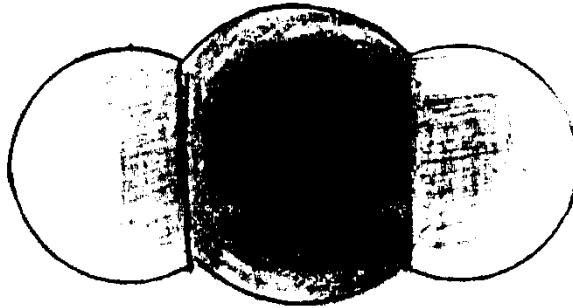
درحالیکه ملکولهای اتمهای مشابه اینقدر با هم فرق دارند. حالا ببینیم ملکولهای تشکیل شده از انواع مختلف اتمها تا چه اندازه متفاوتند! بیایید به هوای اطرافمان توجه کنیم. شاید بتوانیم چند تا از این نوع را پیدا کنیم. و حتما " پیدا خواهیم کرد.

آیا میدانید چه ملکولهایی را در بازدم پس میدهیم، همه ی مردم و همه ی حیوانات این ملکول ها را در بازدم پس میدهند - این ملکولها چیزی جز همان دوست قدیمی شما اکسیدکربن نیست. وقتی نوشابه ی گازدار مینوشید حبابهای اکسید کربن زبان شما را غلغلک میدهد. یخ خشک که از آن برای سرد نگاه داشتن بستنی استفاده میشود از این ملکولها ساخته میشود. یخ خشک همان اکسیدکربن به حالت جامد است.

دریک ملکول اکسیدکربن دو اتم اکسیژن از هرطرف خود را به یک اتم کربن می چسبانند.

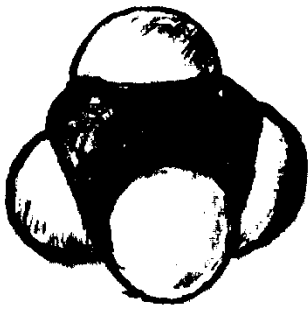
میدانید که زغال کربن است . اما تنها کربن نیست
 وقتی که شما با مداد مینویسید ، ذره های کوچک سربسیاه
 رنگ روی کاغذ میماند . این ذرات نیز از اتمهای کربن
 تشکیل میشوند . الماس نیز از همین اتمها ساخته شده است .
 دوده هم همینطور . درست توجه کنید ، اتمهای الماس و
 دوده در واقع یک نوع اتم هستند ولی این دو جسم چقدر
 با یکدیگر فرق میکنند .

یک ملکول
 اکسید کربن

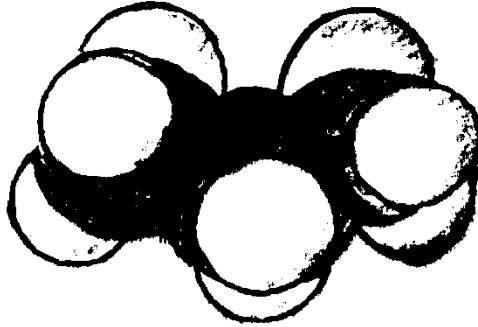


اما وقتی اتمهای کربن با اتمهای دیگر ترکیب
 میشوند ، آنقدر اجسام متفاوت و متنوعی بدست میآید که
 حتی نمیتوان آنها را شمرد ، مخصوصا وقتی که اتمهای کربن
 با اتمهای سبک ترین گاز یعنی هیدروژن ترکیب میشود .
 همه ی این مواد "هیدروکربن" نامیده میشود ، اما
 هریک از آنها نام مخصوص خود را دارد .

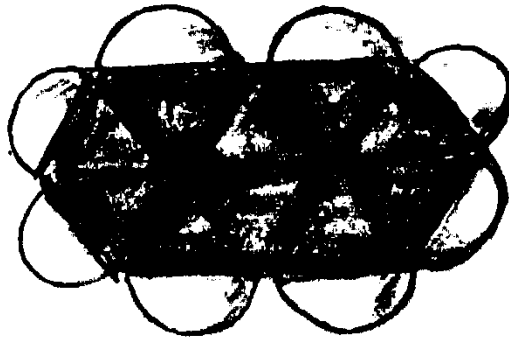
ساده ترین هیدروکربن همان گازی است که در آشپز-
 خانه ها از آن استفاده میشود و به آن متان میگویند . یک
 ملکول متان دارای یک اتم کربن و چهار اتم هیدروژن است



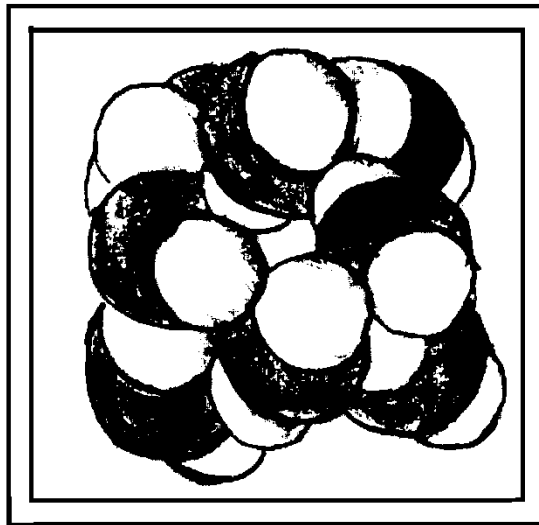
یک ملکول گاز متان



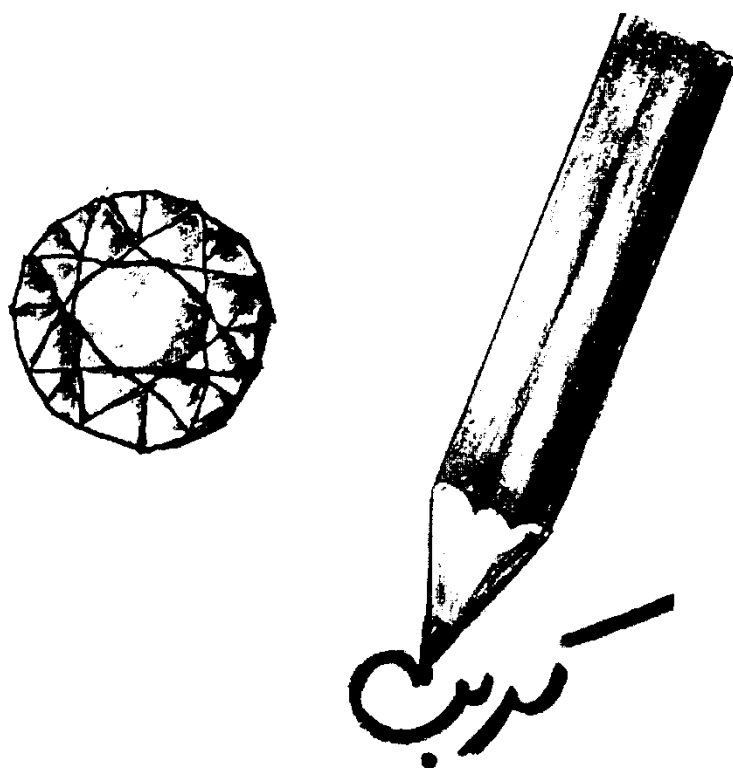
یک ملکول پروپان



یک ملکول نفتالین - این ملکولها کرمها و پروانهها را می ترسانند.



ملکولهای اکسید کربن
بصورت بلور یخ خشک



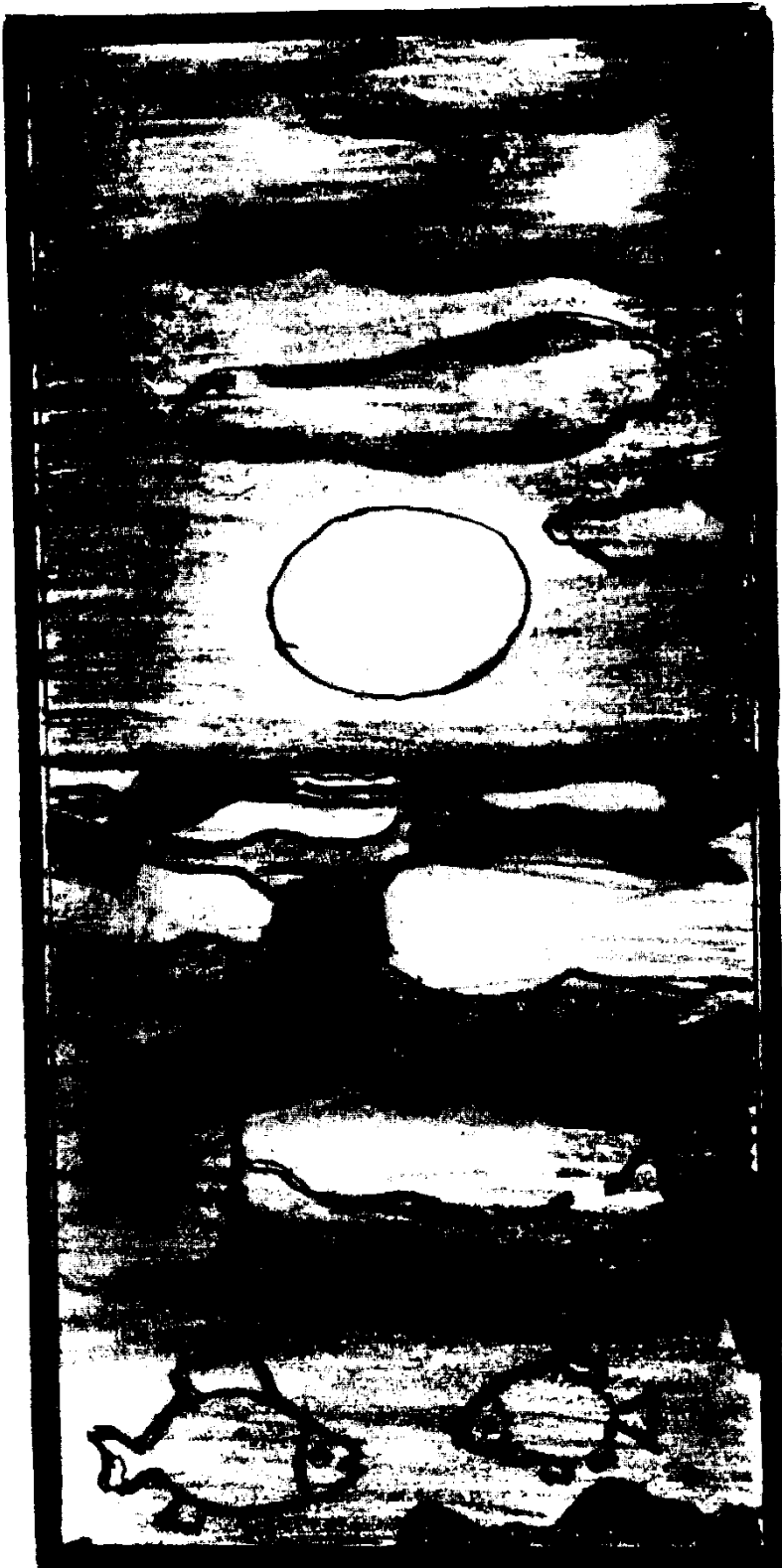
و حالا وقتی گاز متان میسوزد، ملکولهای آن تجزیه میشود و هر اتم کربن با دو اتم اکسیژن ترکیب میشود، و در نتیجه یک ملکول اکسید کربن حاصل میشود. اتمهای هیدروژن نیز با اتمهای اکسیژن ترکیب میشوند، که حاصل آن مهمترین و حیاتیترین ماده روی زمین است.

ملکولهای این ماده در هوا هم یافت میشوند. هوا پر از این ملکولها است. و شباههنگام بارندگی این ملکولها را به همراه اکسید کربن در هوا پخش میکنند. راستی این ماده حیاتی چیست؟ اگر هنوز نام این ماده را پیدا نکرده اید، روی یک شیشه سرد "ها" کنید درست است! آب!

ملکولها چگونه بهم میپیوندند و از هم جدا میشوند ؟

یکی از شگفت انگیزترین ویژگیهای آب رامیتوان در فصل زمستان در رودخانه ها ، دریاچه ها یا حوضچه ها دید . در این هنگام آب یخ میبندد . یخ همان آب جامد است . زیرا این یخ ، آب بصورت مایع میباشد . و بالای یخ بخار آب . بخار آب همیشه در هوا هست . میدانید ! نکته جالب در این است که آب تنها ماده ای است که در حالت طبیعی در آن واحد به سه صورت یافت میشود . به صورت جامد ، مایع ، و گاز . بیایید ببینیم که این سه حالت بایکدیگر چه تفاوتهایی دارند و از چه نظر شبیه هم هستند . میدانید که برای شکستن یک چیز نیرو لازم است ، گاهی بیشتر و گاه کمتر . از اینجا ما به اولین نتیجه دلخواه دست میابیم . ملکولهای یک جسم جامد محکم به یکدیگر چسبیده اند . در غیر این صورت هیچ چیز را به حالت جامد نمیتوان دید .

همچنین میدانید که یک صفحه گرامافون تا موقعی شکل خود را حفظ میکند که آنرا ذوب نکرده باشیم یا



نشکسته باشیم . یک مکعب همیشه یک مکعب است . یک لوله همیشه یک لوله است . یک کره همیشه یک کره است . به عبارت دیگر هر جسم جامدی شکل خود را حفظ میکند . از این مطلب نتیجه‌ی دوم ما حاصل میشود .

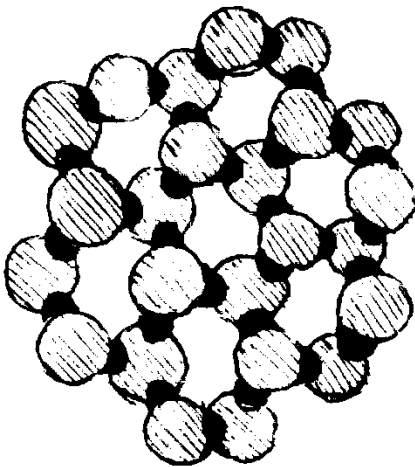
در قسمت داخلی اجسام جامد همیشه یک نظم خاصی برقرار است . هر ملکولی در جای مخصوص خود قرار دارد درست مانند سربازان در صف ، مادام که هر سرباز در جای خود بایستد ، نظم صف بهم نمیخورد .

و بالاخره میدانید که فشردن یک جسم جامد بسیار مشکل است . از اینجا درمی یابیم که ملکولهای یک جسم جامد به سختی به یکدیگر چسبیده اند ، درست مانند تخمهای آفتاب گردان .

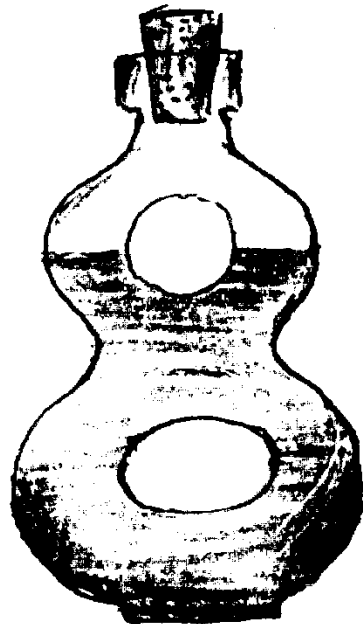
اگر تخمها را از گل آفتاب گردان جدا کنیم و آنها را داخل یک لیوان بریزیم . تقریباً چیزی مانند ملکولهای داخل یک مایع خواهیم داشت . این ملکولها دارای نظم بسیار دقیقی نیستند ولی کاملاً به یکدیگر فشرده میباشند به این دلیل است که نمیتوان یک مایع را فشرده .

این آزمایش را انجام دهید . یک سرنگ را پر از آب کنید راه خروجی آنرا با انگشت بگیرید و سعی کنید به پیستون آن فشار وارد کنید ، خواهید دید که اینکار غیر ممکن است . بنا بر این در مایعات هم ملکولها به صورت

کا ملا فشرده در کنار یکدیگر قرار گرفته اند .
 ولی آیا آنها به سختی به یکدیگر چسبیده اند ؟ اینطور
 بنظر نمیرسد . اگر مایعی را روی زمین بریزیم به قطرات
 بزرگ و کوچک تقسیم میشود . ولی آیا میدانید در یک
 قطره ی کوچک چند ملکول وجود دارد ؟ میلیاردها ، میلیاردها
 بنا براین در مایعات هم ملکولهای همسایه پیوند محکمی
 با یکدیگر دارند . در غیر اینصورت مایعات بهتگام ریختن
 بجای قطره قطره شدن بصورت ملکولهای پراکنده در میآ مدند .
 اکنون میدانیم که یک مایع و یک جسم جامد از
 بعضی جهات مانند هم هستند . ملکولهای هردو بهم فشرده اند
 و ملکولهای همسایه پیوند محکمی با یکدیگر دارند .



ملکولهای آب
 بصورت بلور یخ



مایعات در معرض ریخته شوند
 به شکل همان ظرف در می آیند .

اما تفاوت مهمی بین یک مایع و یک جسم جامد وجود دارد. ملکولهای یک مایع دارای آنچنان نظمى که در یک جسم جامد وجود دارد، نیستند. یک مایع دارای شکل ثابتى نیست.

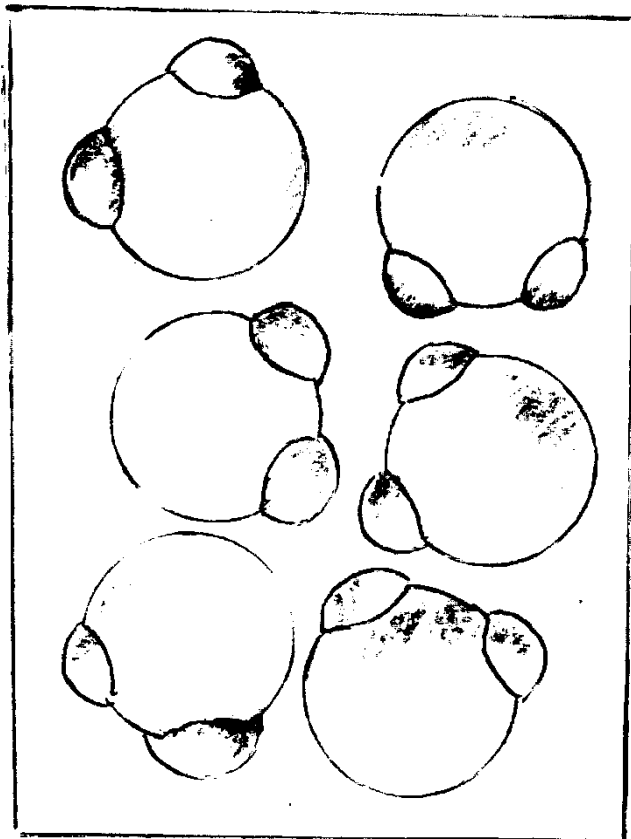
حال بیا یید مایعات و گازها را با هم مقایسه کنیم. حتماً لاستیک دو چرخه را با دکرده اید. بنابر این دریافتید که میتوان هوا را بصورت فشرده در آورد. آیا باور میکنید که میتوان یک لیتر هوا را در یک انگشتانه جا داد، در صورتی که فشار لازم را به آن وارد کنید.

میدانید چرا؟ ما بین ملکولهای هوا فاصله ی زیادى وجود دارد. برای مثال فاصله ی بین ملکولهای هوای اتاق شما ده برابر بیشتر از اندازه یک ملکول است. بیا یید خصوصیت دیگری را در نظر بگیریم. نیم لیتر شیر همیشه نیم لیتر شیر است و بستگی به این ندارد که در چه ظرفی ریخته شود.

اما گازها دارای حجم ثابتى نیستند. ملکولهای گازها تا آنجا که مانعی سر راهشان نباشد به اطراف حرکت میکنند اگر سر یک ظرف پر از گاز را در هوای آزاد باز بگذاریم ملکولهای آن در سراسر فضا پراکنده میشود.

از این موضوع نتیجه بسیار مهمی بدست می آید. هیچ عاملی نمیتواند ملکولهای گاز را به هم نزدیک نگاه دارد.

بنا بر این حاصل بحث ما چیست ؟ در یک جسم جامد و یک جسم مایع ملکولهای همسایه در کنار یکدیگر قرار دارند و دارای پیوند محکمی هستند، اما در گازها ملکولها دور از یکدیگر قرار دارند و به هیچ عنوان به یکدیگر متصل نیستند. نتیجه مهم دیگر این است که نیروهای که باعث پیوند ملکولها میشود فقط در فاصله نزدیک عمل میکند. در فیزیک به این نیروها نیروی جذب ملکولی گویند. اما آیا ملکولهای گازها هیچگاه به هم نزدیک نمیشوند ؟ البته که میشوند. آنها با رها به یکدیگر بر-



خورد میکنند. هریک ملکول هوا در اتاق شما چهارمیلیارد بار در ثانیه با ملکولهای دیگر تصادف میکند.

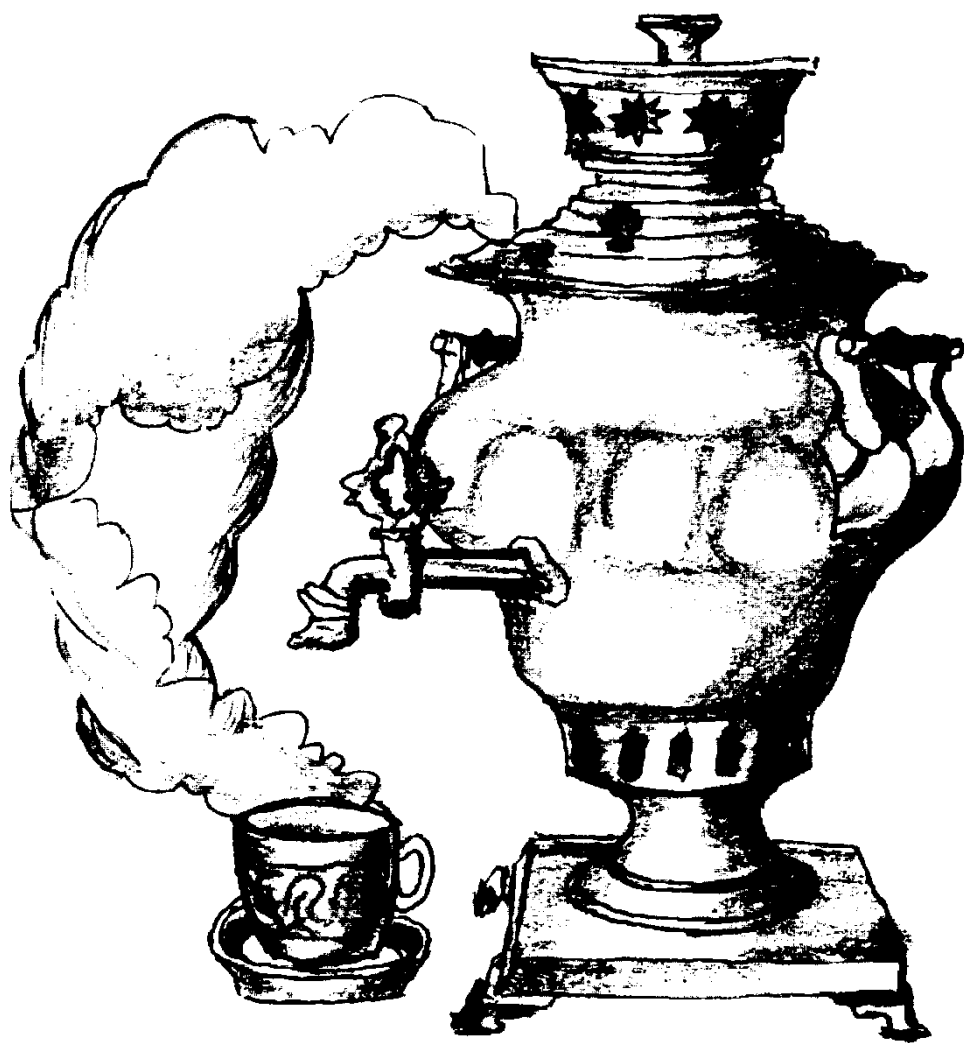
در نتیجهی این برخوردهای زیاد ملکولهای هوا بالاخره بصورت قطره یا کریستال (بلور) درمیآیند. چرا آنها مانند ملکولهای آب عمل نمی کنند و به صورت ابرو مه در نمی آیند. به شکل باران نمی بارند؟ چرا جویهای اکسیژن مایع روان نمیشود، و چرا اکسیدکربن جامد (یخ خشک) به صورت طبیعی وجود ندارد؟ چه عاملی پیوند این ملکولها را در موقع برخورد غیر ممکن میسازد؟

سرعت آنها. ملکولهای اکسیژن و نیتروژن داخل اتاق شما با سرعت در حدود نیم کیلومتر در ثانیه با هم مسابقه میگذارند. این سرعت معادل ۱۸۰۰ کیلومتر در ساعت است، که حدود نیم برابر سرعت صوت میباشد. نیم کیلومتر در ساعت سرعت متوسط آنهاست. بعضی از ملکولها سریعتر حرکت میکنند و بعضی کندتر.

وقتی ملکولها با سرعت سرسام آوری با هم برخورد میکنند، برای پیوستن به یکدیگر فرصت کافی ندارند. در این حالت آنها مانند توپهای بیلیارد به هم برخورد میکنند.

اکنون شما میدانید که چگونه به ملکولهای گازها کمک کنید که به هم پیوندند. باید از سرعت آنها بکاهید

اینکار را بوسیله سردکردن گازها میتوان انجام داد ،
 زیرا هرچه دمای آنها بیشتر باشد ملکولها سریعتر حرکت
 میکنند و هرچه دما کمتر باشد آهسته‌تر .



در ابری که از سماور بلند می شود ، ملکولهای آب بصورت
 ذرات ریزی بهم پیوسته اند .

هرگازی را میتوان آنقدر سرد کرد تا به مایع یا حتی جامد تبدیل شود.

اما حتی در جامدات و مایعات نیز ملکولها به حرکت خود ادامه میدهند. آنها در این دو حالت مانند ملکولهای گازها به اطراف پرواز نمیکند، بلکه در یک نقطه میرقصند در مایعات یک ملکول در یک نقطه میرقصد و سپس به جای دیگری میجهد و دوباره در جای تازه به رقص خود ادامه میدهد و همینطور در جای سوم و

قویترین ملکولها بالاخره خود را به سطح مایع میرسانند. در اینجا است که خود را از ملکول مجاور جدا میکنند و در هوا به پرواز درمیآیند.

در این حالت است که میگوییم ملکول بخار میشود، اگر مایع را آنقدر گرم کنیم تا به نقطه جوش برسد، نه تنها ملکولهای سطح مایع بلکه حتی ملکولهای داخل مایع شروع به جدا شدن از ملکولهای مجاور میکنند. اگر اینکار به اندازهی کافی ادامه یابد، تمامی مایع تبدیل به بخار میشود. میتوانیم به آن گاز هم بگوییم. بخار همان گاز است.

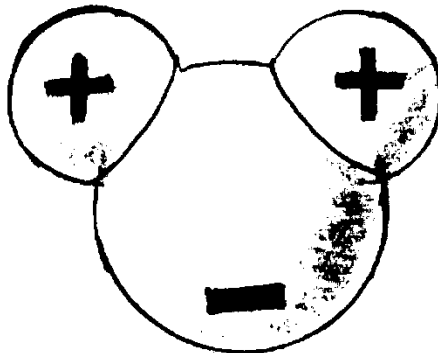
ملکولهای آب چگونه

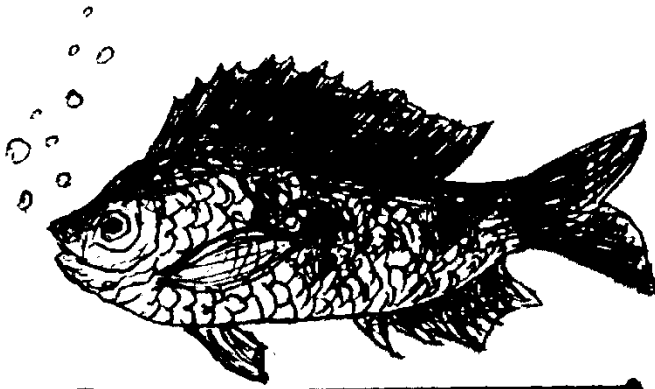
به یکدیگر میپیوندند ؟

نکته‌ی جالب توجه اینست که ملکولهای اکسیژن در دمای ۱۸۳ درجه زیر صفر به صورت قطره به یکدیگر میپیوندند و ملکولهای نیتروژن در دمای معادل ۱۹۶ درجه زیر صفر، در حالیکه ملکولهای بخار آب در ۱۰۰ درجه بالای صفر به هم میپیوندند .

در دمای صفر درجه اکسیژن و نیتروژن تا حالت مایع فاصله‌ی زیادی دارند، در حالیکه آب در این درجه به حالت جامد تبدیل میشود . شروع به یخ زدن میکند .

چرا چنین است ؟ آیا به این دلیل است که ملکولهای بخار آب آهسته تراز ملکولهای همسایه در هوا پرواز میکنند ؟ نه ، درست برعکس . ملکولهای آب یعنی ملکولهای اکسیژن و اکسید کربن سریعتر به این طرف و آن طرف میروند ، زیرا





من و شما خیلی خوش شانس هستیم که ملکولهای
آب به این محکمی به یکدیگر می پیوندند .
 $\frac{2}{3}$ بدن همه ی آدمها از آب تشکیل شده
است . در واقع اگر آب به این صورتی که
هست ، نبود ، هیچ انسانی هم روی زمین وجود
نداشت ، ریزاد رگره ی ما حیات برای نخستین
بار در آب بوجود آمد ، در اقیانوس های ماقبل
تاریخ .

آنها دوبرابر سبک تر از ملکولهای اکسیژن یا ملکولهای نیتروژن هستند، وبسیار، بسیار سبکتر اند از ملکولهای اکسیدکربن .

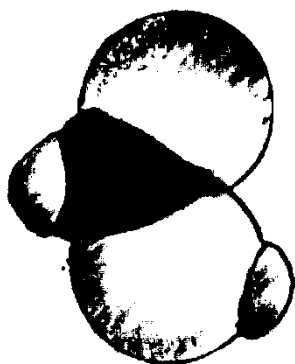
اگر اکسیژن، نیتروژن، و اکسیدکربن بحالت طبیعی به صورت گاز باقی بمانند، آنوقت برای تمام آبهای روی زمین دلیل کافی خواهد بود که بصورت گاز (بخار) باشند در حالیکه شما و من میدانیم که چنین نیست .

پس باید نیروهایی وجود داشته باشد که به ملکولهای آب کمک کند تا برخلاف سرعت زیادی که به هم میخورند بصورت قطره یا بلور به یکدیگر پیوندند. بخاطر وجود همین نیروها ملکولهای آب به هنگام برخورد مانند توپ بیلیارد عمل نمیکنند. آنها مانند ذرات پشم که به لباس شما میچسبند عمل میکنند .

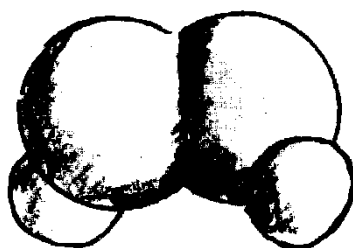
این نیروها چه هستند ؟ بخاطر دارید که دو اتم هیدروژن در یک ملکول آب شبیه گوشههایی هستند و ما تصور میکردیم که این خصوصیت با ویژگیهای آب فرق میکند ؟ بلی ، همینطور است .

روی هریک از این "گوشهها" میتوانیم همان علامتی را بگذاریم که در یک طرف باطری است، علامت (+) . و در طرف دیگر ملکول آب همان علامت طرف دیگر باطری را، یعنی علامت (-) . بنظر میرسد که یک ملکول آب، یک ذره دارای

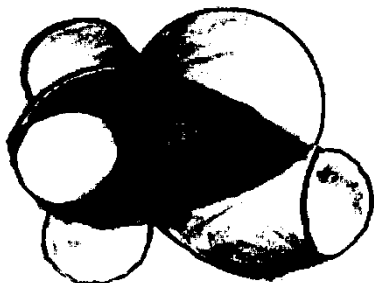
بار الکتریکی است . اگر می‌خواهید بدانید که این ملکول-
های باردار با چه نیرویی به یکدیگر می‌پیوندند ، یک شانه‌ی
پلاستیکی را به موهایتان بکشید و سپس آنرا به ذرات کاغذ
نزدیک کنید . خواهید دید که ذرات کاغذ جذب شانه می‌شود .
نیروهای الکتریکی که باعث پیوستن ملکولهای آب
به یکدیگر میشود با نیروی بیشتری از نیروی جذب ملکولی
آنها را به هم پیوسته نگاه میدارد .
اگر این نیروهای الکتریکی نبودند ، یخ نبود ،
رودها نبودند ، واقیانوس‌ها نبودند ، در آن صورت آب
به صورت گاز بود .



ملکول اسید فرمیک در مورچه



اتم‌های ئیدروژن و اکسیژن
می‌توانند ترکیب شوند و
این ملکول ئیدروژن پری اکسید
را بسازند .



یک ملکول اسید موجود در سرکه

ملکولهای آب چگونه به ملکولهای دیگر پیوند میشوند؟

یک قطره چکان را در نظر بگیرید، مقداری آب را به داخل آن بکشید، و با دقت به آن نگاه کنید. خواهید دید که سطح بالای آب مسطح نیست. قسمت وسط کمی گود افتاده است آب درپارچ شیشه‌ای یا هر ظرف شیشه‌ای دیگر به همین صورت عمل میکند، اما مشاهده‌ی آن در لوله‌ی قطره‌چکان آسانتر است.

عامل بالا آمدن کناره‌ی آب چیست؟ احتمالاً جواب را حدس زده‌اید. ملکولهای آب به دیواره شیشه می‌چسبند، این نیرو حتی از نیرویی که آنها را به یکدیگر جسیباند بیشتر است. به عبارت دیگر، آب شیشه را ترمیکند. چرا آب بیش از این از جداره‌ی شیشه بالا نمی‌آید؟ وزن آن اجازه نمیدهد.

نیروهایی که باعث چسبیدن ملکولهای آب جداره میشود ملکولهای آب را بالا میکشد، ولی نیروی جاذبه‌ی زمین (جرم ملکولها) آنها را پائین میکشد.

آب بجز شیشه مواد بسیار دیگری را ترمیکند چینی فلزات و بسیاری مواد معدنی دیگر، بویژه گچ و سنگ گچ را ترمیکند.

آیا مواد دیگری وجود دارد که ملکولهای آب با نیروی کمتر از آنچه که به خود میچسبند، به آنها بچسبند؟ بلی، خیلی زیاد. در اینجا نام چندتای آنها را ذکر میکنیم: گوگرد، سرب، موم، پارافین، دوده، نفتالین پلیاتیلن و همه‌ی انواع چربیها، آب این چیزها را تر نمیکند. قوطی شیر را از مقوای آغشته بمپارافین میسازند. آب برای چنین مقواهایی "تر" نیست. اگر این قوطی را زیر شیر آب بگیرید و سپس آنرا تکان بدهید، آب آن میچکد، درست مانند آبی که روی اردک بریزیم.

آب برای یک اردک تر

نیست زیرا پرهای اردک از چربی پوشیده شده‌اند.

اکنون فرض کنید به شما گفته‌اند

که برای یک سفینه‌ی فضایی مخزن آب

آشامیدنی بسازید شما از چه ماده‌ای

استفاده خواهید کرد؟ از آن جنسی که

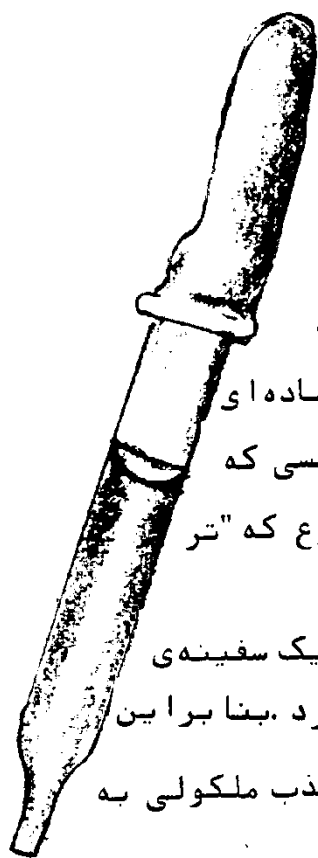
آب آنرا "تر" میکند یا از آن نوع که "تر" نمیکند؟

نکته‌ی مهم این است که در یک سفینه‌ی

فضایی قوه‌ی جاذبه زمین وجود ندارد. بنابراین

آب از آن نمیریزد. اما نیروهای جذب ملکولی به

طریق معمول عمل میکنند.





مطمئن هستم که لازم نیست این را به شما بگویم. البته خودتان میفهمید که اگر نیروهای نگهدارندهی ملکولها در فضا کار خودشان را نمیکردند، موشکهای فضایی در فضا پرتاب میشدند و همهی ملکولهای تشکیل دهندهی آنها جدا میشد.

اکنون بیایید فرض کنیم که شما این مخزن آب را از جنسی ساخته‌اید که ملکولهای آب به آن جنس محکمتر میچسبند تا به ملکولهای خودشان. فرض کنید آنرا از شیشه ساخته‌اید. در این صورت چه اتفاقی خواهد افتاد؟ آب تمام

سطح مخزن را "تر" میکنند و آنرا از یک لایه ی نازک میپوشاند. اگر در این حالت شیر آن را باز کنید، مقداری آب از مخزن خارج میشود. از دیوار آن بالا می رود و سطح خارجی مخزن را نیز میپوشاند. و شما دیگر در داخل مخزن آب نخواهید داشت بلکه مخزن شما درون آب خواهد بود.

اگر مخزن را از جنسی میساختید که آب آنرا تر نمی کرد چه میشد؟ مثلاً از پلی اتیلن میساختید؟ نه تنها مخزن را بلکه شیر آنها را هم از پلی اتیلن میساختید. آب در این حالت بخودی خود از مخزن خارج نمیشود. حتی اگر شیر را کاملاً باز کنیم. یک قطره ی آب هم خارج نخواهد شد. روی سطح زمین (برخلاف فضا) آب از شیر میریزد زیرا قوه ی جاذبه باعث ریختن آن میشود. اما در فضا آب جرم ندارد و نمیریزد.

پس آب را چگونه باید از مخزن خالی کرد؟ بامکیدن آن توسط یک دستگاه مکنده. چاره ی دیگر این است که دیواره ی مخزن خاصیت ارتجاعی داشته باشد و بسا وارد کردن فشار به آن آب بیرون بیاید، درست مانند این که لوله ی خمیر دندان را فشار میدهیم. در این حالت به جای شیر به یک شیلنگ با خاصیت ارتجاعی از نوع پلی اتیلن که یک دهانه ی مناسب برای مکیدن داشته باشد نیاز داریم. وقتی فضا نورد می خواهد آب بنوشد، دهانه ی شیلنگ

را بین دولب خود قرار میدهد و فشار میدهد، آب به راحتی
وارد دهانش میشود.

حالمی بینید چقدر مهم است که بدانیم آب کی "تر"
است و کی "تر" نیست. ما باید بدانیم که ملکولها در شرایط
مختلف چگونه عمل میکنند.



چگونه میتوان کاری کرد که آب همه چیز را تر کند ؟

چرا آب برای بعضی چیزها تر است و برای بعضی چیزها تر نیست ؟ چرا ملکولهای آب خود را به ملکولهای بعضی از مواد با نیروی بیشتری میچسبانند و به ملکولهای مواد دیگر با نیروی کمتری .

وقتی دانشمندان تفاوت بین موادی که آب آنها را تر میکند و موادی که آب آنها را تر نمیکند مورد مطالعه قرار دادند، مطالب زیر را کشف کردند. آب موادی را تر میکند که ملکولهای آنها، مانند ملکولهای آب از نظر الکتریکی شارژ شده باشند (با الکتریکی داشته باشند) به این معنی که بتوان روی آنها نیز مانند باتری چراغ قوه علامتهای مثبت (+) و منفی (-) گذاشت. ذرات باردار ملکولهای آب را جذب میکنند.

اما ملکولهایی که با الکتریکی ندارند چه ؟ آنها اجسام مشابه خود را جذب میکنند، یعنی ملکولهای شارژ نشده را. به این دلیل است که دوده، که آب نمیتواند آن را تر کند، با روغن تر میشود.

حالا فرض کنیم احتیاج داریم که آب ماده‌ای را تر کند که ملکولهای آن از نظر الکتریکی شارژ نشده باشند . آیا این کار ممکن است ؟ بلی ممکن است . اما قبل از هر چیز ، به شما بگویم که چگونه ماهیگیران در بعضی کشورها لاک پشتهای بزرگ دریایی را شکار میکنند ، صدف لاک پشته بسیار نرم و لغزنده است گرفتن آن غیر ممکن است . بنابراین ماهیگیران ماهی هایی را که روی پشتهشان بادکش دارند و همیشه به کوسه ها یا بالن ها میچسبند و با آنها به این طرف و آن طرف میروند . میگیرند ، دم این ماهیها را گره میزنند و آنها را در آب و نزدیک لاک پشته رها میکنند . ماهی به ناگاه خود را به پشته لاک پشته میچسباند ، و ماهیگیر لاک پشته را بطرف قایق خود میکشد .

ملکولی هست که مانند این ماهی عمل میکند . یک طرف آن دارای بار الکتریکی است ، و طرف دیگر آن بار الکتریکی ندارد ، یک ملکول آب به طرف باردار میچسبد و طرف دیگر به ملکولی متصل میشود که آب به آن نمیچسبد ، مثل یک ملکول چربی . در این حالت آب میتواند چربی را پاک کند . از چه ؟ از هر چیز . از یک ظرف چرب . یا از پوست .

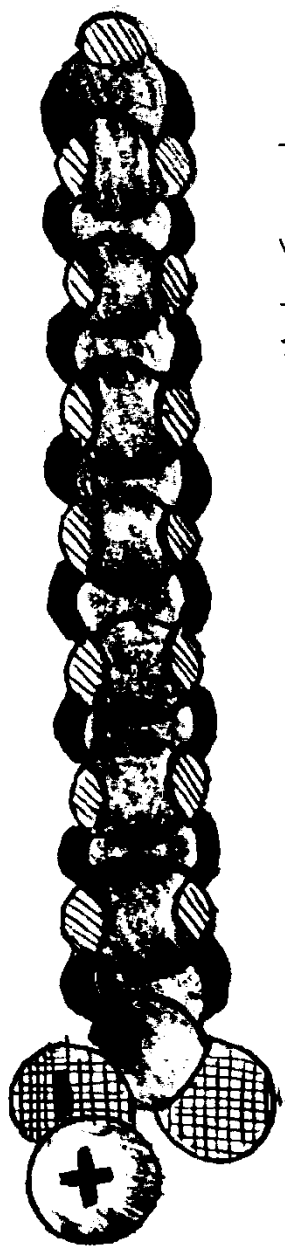
اگر به دستهای خود چربی بمالید ، آب چربی را پاک نمیکند ، در حالیکه اگر یک صابون معمولی را در نظر

بگیریم درست مانند ماهی بی عمل میکند که قبلادر بارهاش صحبت کردیم .

بسیاری از مردم فکر میکنند که آب صابون تمیز - کننده است زیرا سود دارد . آنها خیال میکنند که حبابهای سود ذرات کثیف را بر میدارد ، و آب آنها را می شوید . ولی شما میدانید که این فکر درست نیست . بعضی از صابونها در حقیقت تولید سود نمیکند . صابون روغن کرچک یکی از این صابونها است . این نوع صابون به خوبی صابونهای دیگر تمیز میکند . بنابراین وقتی ملکولهای صابون وارد آب میشود ، باعث میشود که آب نسبت به مواد دیگر خاصیت تر کنندگی داشته باشد ، حتی نسبت به موادی که معمولا از آب نمیترسند (آب آنها را تر نمیکند) .

ملکولهای دیگر چگونه بر آب تاثیر میگذارند ؟ این آزمایش را تجربه کنید . مقداری آب خالص و مقداری آب شیرین شده با شکر را بگیرید . بایک قطره چکان یک قطره از آب خالص و یک قطره از آب شیرین را روی یک سطح صاف در کنار یکدیگر بریزید . حال ببینید که هر کدام از قطره ها به چه شکل هستند . اگر قطره ها مانند یک توپ کوچک به نظر بیایند . مانند قطره های شبنم بر روی برگها و گلها میگوییم که آب آن سطح را تر نمیکند ، اگر قطره ای آب روی سطح پخش شود ، آب آنها را بخوبی تر میکند ، از طرز عمل

یک ملکول ما بون



اتمی که با علامت + مشخص شده است، یک اتم سدیم می باشد.

قطره‌ها می‌توانید بگویید که کدام یک از دو آبی که با آن آزمایش را انجام داده‌اید "تر" است، آب خالص یا آب شیرین شده .

همین آزمایش را می‌توانید با نمک، آب لیمو، سودا، گلیسرین، یا هر چیز دیگری انجام دهید. باید توجه داشته باشید موادی را که با آن آزمایش می‌کنید باید در آب محلول باشد. از انجام این آزمایش‌ها خواهی دید که این مواد چگونه بر کیفیت "ترکندگی" آب تاثیر می‌گذارند. حتی ممکن است چیزهایی را کشف کنید که قبلاً هیچکس دیگر کشف نکرده است. آیا این کارها هیجان‌انگیز نیست .

با آرزوی موفقیت برای شما !



انتشارات ما منتشر کرده است :

- | | |
|-----------------|-------------------------|
| دیسفان | ۱- حرفهای بچه‌های بهرنگ |
| ما کسیم‌گورکی | ۲- داستان یک قهرمان |
| کنستا نتینوفسکی | ۳- چرا آب تر است ؟ |
| ما کسیم‌گورکی | ۴- گنجشک کوچولو |

انتشارات ما منتشر کرده است :

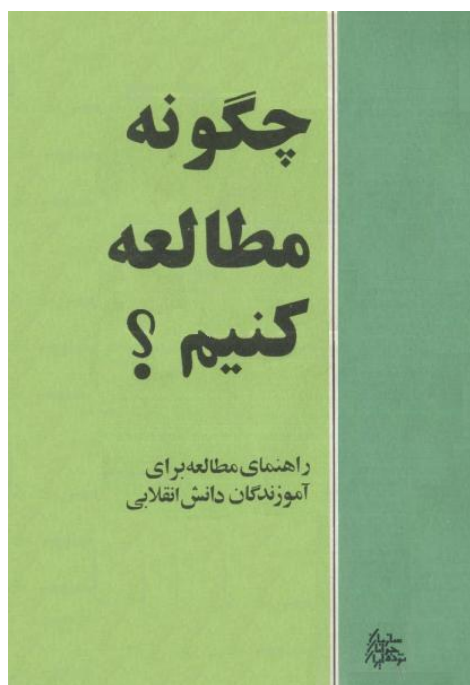
- | | |
|-------------------------|----------------|
| ۱- حرفهای بچه‌های بهرنگ | دیفان |
| ۲- داستان بگ فیرومان | ما کسیم گورکی |
| ۳- چرا آب تر است ؟ | کنستاندینوفسکی |
| ۴- گنجشک کوچولو | ما کسیم گورکی |

انتشارات ما



مستند خیابان سعدی، پانزادونبار، طبقه همکف، شماره ۲۱

۳۵ ریال



کتابخانه «به سوی آینده» در نظر دارد بخش اعظم کتاب‌هایی مندرج در کتاب‌های راهنمای مطالعه موسوم به «چگونه مطالعه کنیم؟» از انتشارات سازمان جوانان حزب توده ایران و «با کدام کتاب‌ها آغاز کنیم؟» از انتشارات کانون دانش‌آموزان ایران را در دسترس علاقمندان قرار دهد. ما را یاری کنید!

برخی از آثار منتشره توسط «کانون دانش‌آموزان ایران»:

بره‌های قندی - پیاتراس تسویرکا - ترجمه‌ی علی شناسایی

پدر - پیاتراس تسویرکا - ترجمه‌ی علی شناسایی

کفش سریع السیر - اوکسانا ایواننکو - ترجمه‌ی علی شناسایی

سیوکا اسب کهر - پیاتراس تسویرکا - ترجمه‌ی علی شناسایی

بالایی‌ها و پایینی‌ها - محمود برآبادی - نقاشی از ثمیرا امیرابراهیمی

دنیای کوچک جوجه‌ی تنبل - محمود برآبادی - نقاشی از نسرین افروز

دهقان و فرشته‌ی آبی - لئو تولستوی - مترجم ابراهیم ملک‌محمودی

پدر بزرگ و نوه - لئو تولستوی - مترجم ابراهیم ملک‌محمودی

پرواز کن، پرواز کن بادبادک کوچولو - آلیسیا یاردس - مترجم: جوانک

موش‌های کوچک شجاع - آلیسیا یاردس - مترجم: جوانک

دیدار با پدر بزرگ - نوشته: ن. نوسوف - نقاشی‌ها: آی. سیمونوف

سوارکار کوچولو - نویسنده: دوکنبای دوسزهانوف - ترجمه: ه. پاریا

مجموعه‌ی آثار کودکان و نوجوانان - با مقدمه‌ای از ا.ح. آریان‌پور

کتاب نوجوانان (۱)

کتاب نوجوانان (۲) - با مقدمه‌ای از فریدون تنکابنی

مبارزه‌ی خلق‌ها علیه امپریالیسم

کودکان و جنگ

با کدام کتاب‌ها آغاز کنیم؟ (راهنمای مطالعه برای کودکان و نوجوانان)

نگاهی به روش‌های تربیتی ماکارنکو



با آثاری از:
ماکسیم گورکی و سیمون کالابالین

چاپ اول
۱۵ ریل

کتابخانه «به سوی آینده»



ولادیسیر زولتسکوف

دش‌آمورغیب

کتابخانه «به سوی آینده»



آشپاره
غفور غلام

خلافت غفور غلام
(سالهای ۱۹۶۶-۱۹۰۳)
شاعر خلق ازبکستان،
آکادمیسین و دارنده
جوایز لنینی و دولتی
خوآننگان با بهترین
نمونه‌های نثر نویسنده
اشنا میشوند.

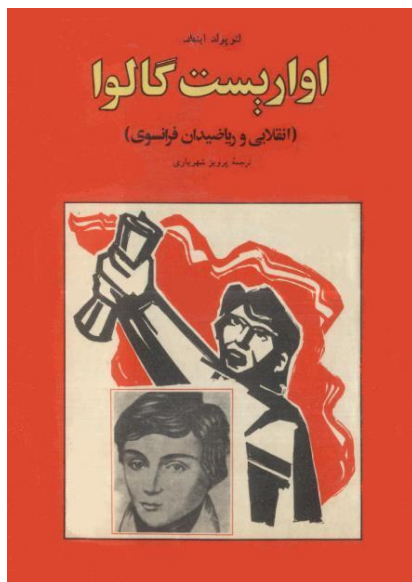
کتابخانه «به سوی آینده»

تکب شروزان دانگو

ماکسیم گورکی

صادق سرابی

کتابخانه «به سوی آینده»

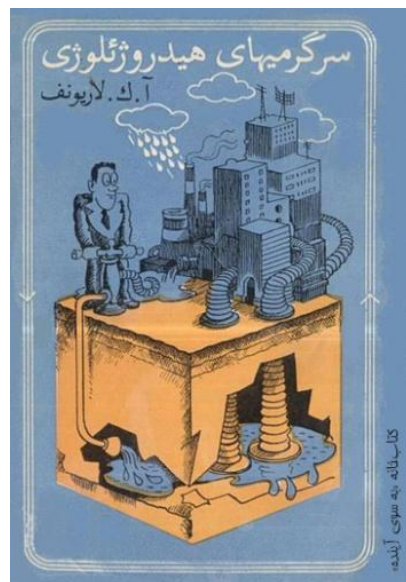


انور اهدان

اوارپست کالوا

(انقلابی و ریاضیدان فرانسوی)

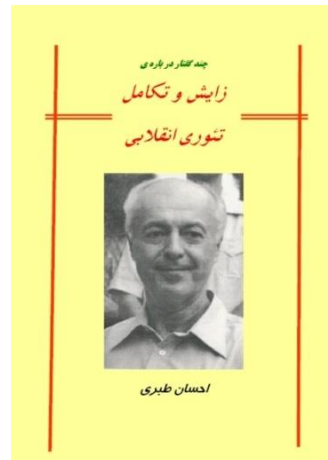
ترجمه پرویز شهبازی



سرگرمیهای هیدروژنولوژی
ا.ک. لاریونف

کتابخانه «به سوی آینده»

کتابخانه «به سوی آینده»



کتابخانه «انجمن دوستداران احسان طبری»

<http://tabari.blogsky.com>

آثار احسان طبری :

• سطح امروزین فلسفه

• قصه ی شغال شاه

• جستار هایی از تاریخ

• در باره سمیوتیک

• پنجابه

• منتخب مقالات

• در باره منطق عمل

• سفر جادو

• گزیده مقالات

• با پچیچه های پاییز

• هورستیک

• درباره سیبرنتیک

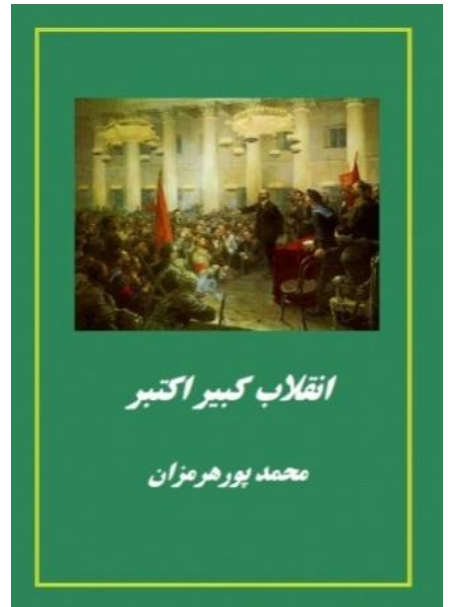
• جامعه شناسی

• تاریخ یک بیداری

- گئومات
- شکنجه و اميد
- دهه نخستين
- فرهاد چهارم
- داستان و داستان نگاری
- چهره يك انسان انقلابی
- از میان ریگها و الماسها
- درس های پیکار
- سیر تکوین ماده و شعور
- رانده ستم و چهره خانه
- نیروی سوم پایگاه اجتماعی امپریالیسم
- راهی از بیرون به دیار شب
- زایش و تکامل تئوری انقلابی
- مارکسیسم لنینیسم به زبان ساده (الفبای مبارزه)
- آموزش فلسفه علمی (بنیاد آموزش انقلابی)
- تئوری سیستمها و اصول دیالکتیک
- فروپاشی نظام سنتی و زایش سرمایه داری
- مسائلی از فرهنگ و هنر و زبان
- برخی اندیشه ها درباره دیالکتیک
- سیستم و برخورد سیستمی
- جامعه ایران در دوران رضا شاه
- برخی بررسی ها درباره جهان بینی ها و جنبش های اجتماعی در ایران

سخنرانی ها :

- دیالک تیک
- بایی سندز
- ناکجا آباد
- کافکا



کتابخانه چاوشان نوزایی کبیر

<http://www.chawoshan.mihanblog.com>

- شکست اثر الکساندر فادیف با ترجمه رفیق شهید رضا شلتوکی
- چنگیز خان با ترجمه رفیق محمد پورهرمزان
- پژوهش اثری از استاد امیرحسین آریان پور
- انقلابیگری خرده بورژوازی اثری ارزنده از موریس لیبسون
- انقلاب کبیر اکتبر اثری از زنده یاد محمد پورهرمزان
- در آستانه رستاخیز اثری از استاد فقید امیر حسین آریان پور
- در زندان و در آزادی اثر س. اوستنگل با مقدمه ناظم حکمت
- اصول مقدماتی فلسفه با ترجمه رفیق فقید جهانگیر افکاری
- هدف ادبیات نوشته ماکسیم گورکی
- رمان همسایه ها شاهکار رفیق فقید احمد محمود
- ۱۰ روزی که دنیا را لرزاند اثر جان رید با ترجمه رحیم نامور و بهرام دانش
- منشاء موسیقی اثری از استاد فقید امیرحسین آریان پور
- امپریالیسم به مثابه ی بالاترین مرحله سرمایه داری
- انقلاب پرولتری و کائوتسکی مرتد اثری از لنین با ترجمه محمد پورهرمزان
- لنینسیم و جنبش مترقی جوانان از سری انتشارات سازمان جوانان توده ی ایران
- اثری از پلخائف با ترجمه درخشان رفیق فقید کیانوری
- تاریخ توسعه طلبی آمریکا در ایران

- واکنش به سوسیالیست ها - اثری از سام وب رهبر حزب کمونیست آمریکا
- «مبارزه قهرمانانه، شکست تلخ» اثر بهمن آزاد
- هجدهم برومر اثری از کارل مارکس با ترجمه رفیق شهید محمد پورهرمزبان
- درس های پیکار منظومه ای از رفیق احسان طبری
- صفحاتی از تاریخ جنبش جهانی کارگری و کمونیستی اثر رفیق شهید جوانشیر
- تاریخ احزاب در ایران
- انتقاد و انتقاد از خود
- شمه ای در باره ی تاریخ جنبش کارگری ایران
- در باره برخی از خصوصیات تکامل تاریخی مارکسیسم
- تاریخ نگاری فلسفه
- حزب توده ایران و دکتر مصدق
- مبارزه طبقاتی



(... کار و دانش را به تفت زر بنشانیم ...)

انتشار این سری از کتاب‌های کتابخانه «به سوی آینده» به افتخار قرار گرفتن قریب الوقوع در آستانه‌ی هفتادمین سالگرد آغاز پیکار حزب طراز نوین توده‌ها: حزب توده ایران، در راه تحقق حقوق کارگران و زحمتکشان، در راه بهروزی میهن و استقرار آزادی، استقلال و عدالت اجتماعی، تقدیم علاقمندان می‌گردد.

کتابخانه «به سوی آینده»،

(هوادر حزب توده ایران)

